

# Le vieux qui aplatissait les enfants

Un spectacle tout public dès 6 ans



Une production  
de la compagnie Le Cockpit



## Table des matières

Distribution	<b>4</b>
Synopsis	<b>5</b>
Note d'intention	<b>6</b>
Le mot de la metteuse en scène	<b>7</b>
Autour du livre	<b>8</b>
Le spectacle	<b>12</b>
Biographies	<b>14</b>
Les compagnies	<b>18</b>
Contacts	<b>19</b>

## Distribution

***Le Vieux qui aplatissait les enfants* - Le spectacle**  
**Une production du Cockpit en recherche de soutien.**

Une adaptation scénique du livre *Le Vieux qui aplatissait les enfants* de Thomas Grand (Editions askip), pour les enfants dès 6 ans - 50 minutes.

Adaptation : Laure-Isabelle Blanchet

Mise en scène : Geneviève Pasquier

Jeu et manipulation : Laure-Isabelle Blanchet et Thomas Grand

Musique : Thomas Grand

Son : Christian Guggenbühl (à confirmer)

Lumières : Davide Cornil

Construction marionnettes : Pierre Monnerat

Scénographie : Distribution en cours

Costume : Irène Schlatter

Illustration/affiche : Thomas Grand

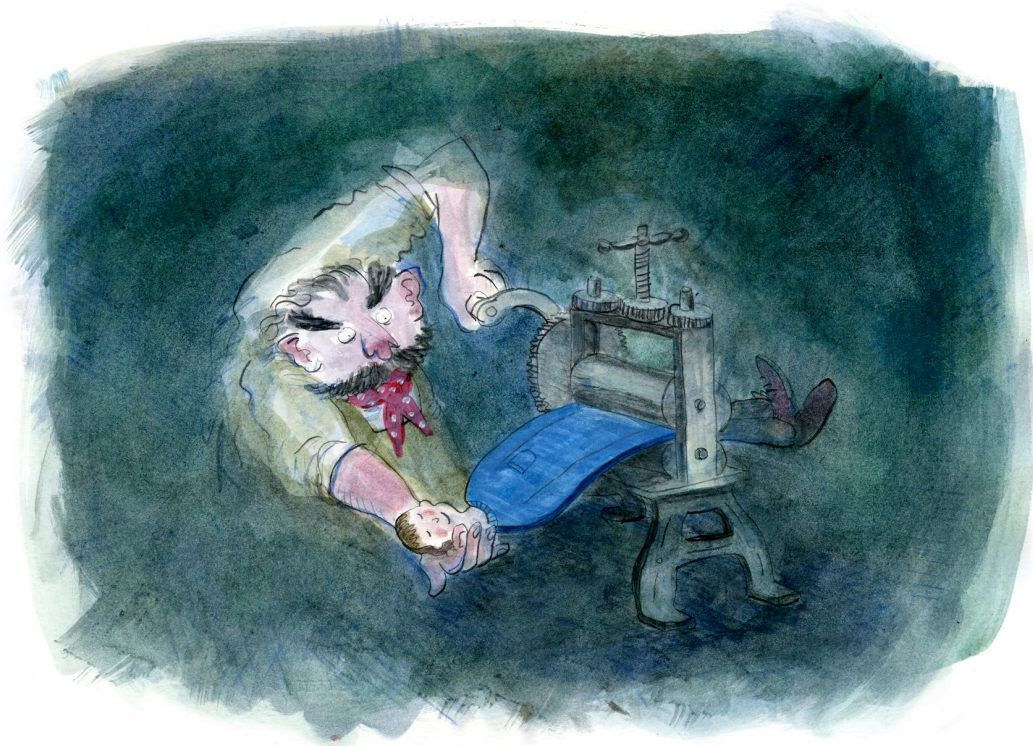
Photographies : Isabelle Meister

Administration : France Jatton

Diffusion : Adieu! Lucette (à confirmer)

## Synopsis

En marge de la ville, dans la clairière d'un bois épais, une petite bicoque au milieu de la nuit. La porte est entrouverte. À l'intérieur résonne un crissement singulier, mêlé à des rires d'enfants. Attirée par la lumière et le bruit, une petite fille aussi curieuse qu'intrépide découvre un étrange spectacle : un vieil homme aplatit soigneusement un garçon au moyen d'une presse, puis le dépose dans un étrange herbier avec d'autres enfants plats et range le gros livre dans sa bibliothèque pour la nuit. Outrée, la petite entreprend de libérer les enfants. Le vieux s'accroche. Ce sont ses amis, et s'il les aplatit, c'est pour les protéger de la menace que représente pour lui le monde extérieur. La fillette parvient à bousculer les convictions et le quotidien du vieillard, ensemble ils redéfinissent ce qui pourrait bien être une amitié.



## Note d'intention

Ce spectacle est adapté du premier album illustré pour enfants de Thomas Grand, paru aux éditions askip (askip.ch) en novembre 2023.

Cette histoire a commencé à germer dans la tête de Thomas Grand à la naissance de sa fille. D'un côté l'adulte angoissé, anxieux qu'il puisse arriver quelque chose à son enfant. En face, le bambin, insouciant et assoiffé de découvertes qui passe son temps à grimper, goûter (tout ce qui lui passe sous la main), tester, lécher... En voulant le protéger à force de « Ne fais pas ceci! », « Ne fais pas ça! », il ne fait en fait, que lui couper les ailes, aplatir sa curiosité et son insouciance.

*Le vieux qui aplatissait les enfants* est l'histoire d'une rencontre salvatrice. Avec humour et tendresse, elle évoque la folie que la solitude peut générer en mettant en action deux êtres à priori opposés.

D'un côté, le vieux, que l'on pourrait prendre, dans un premier temps, pour un monstre. Mais il se révélera par la suite, comme un être hypersensible, seul et effrayé par la jungle des villes. Un être paradoxal puisqu'en voulant protéger les enfants du monde, il les aplatit et les enferme dans un livre. En face de ce personnage ambigu, arrive la petite fille. Elle représente l'insouciance et la vie. C'est elle qui va réussir à faire entrer la lumière dans l'univers du vieil homme.

C'est un récit qui veut montrer que l'on peut toujours changer. Que les marques du passé ne sont pas indélébiles. C'est un plaidoyer pour la différence, pour l'ouverture aux autres et à la richesse que cela apporte. C'est une histoire qui nous prouve que nous ne sommes pas obligés de vivre dans nos peurs et douleurs passées. C'est un hymne à la différence, à la tolérance, à la spontanéité et à la vie.

C'est un voyage de la nuit vers la lumière.

## Le mot de la metteuse en scène

La proposition que j'ai reçue de la compagnie *Le Cockpit* de mettre en scène pour le jeune public une adaptation du livre de Thomas Grand *Le vieux qui aplatissait les enfants* m'a immédiatement séduite.

Tout d'abord, je suis curieuse d'entrer dans deux univers singuliers : le monde poétique de Thomas Grand, composé de dessins, de mots et de musique et dont l'imaginaire invite finement à se remettre en question, et parallèlement le monde de la marionnette, avec pour guide éclairée la comédienne et marionnettiste Laure-Isabelle Blanchet dont j'apprécie la créativité et le professionnalisme.

Je suis également motivée par la perspective de plonger dans une fable qui résonne en moi par l'équation qu'elle pose : comment protéger ses enfants sans les enfermer, les apeurer, les « aplatir », tout en leur lâchant la bride pour explorer le monde.

Thomas Grand se place autant du point de vue des adultes que celui des enfants pour exposer et imager ces deux préoccupations d'apparence antinomiques. Il leur trouve une résolution en convoquant des valeurs humanistes comme la confiance en l'autre, la tolérance, l'abandon de ses peurs, la remise en question des certitudes, l'amitié...

Cette fable certes pimentée (une presse à enfants, il fallait y penser!) mais qui se termine dans la douceur et la sécurité, sera un terreau idéal pour une création marionnettique.

Le jeu et l'adaptation du texte de Laure-Isabelle Blanchet, les visuels et la musique en live de Thomas Grand, les marionnettes de Pierre Monnerat seront autant d'ingrédients qui, à n'en pas douter, donneront une saveur particulière à ce spectacle.

*Geneviève Pasquier*

## Autour du livre

<b>Janvier-février 2027</b>	Première du spectacle <i>Le vieux qui aplatissait les enfants</i> aux Spectacles Onésiens (Onex)
<b>Novembre 2025</b>	Atelier et présentation du livre à la bibliothèque de Vers (France)
<b>Octobre 2025</b>	Dédicaces au festival <i>Les mots-clés à molette</i> (Fribourg)
<b>Septembre 2025</b>	Exposition à la librairie <i>La Librerit</i> (Carouge)
<b>Octobre 2024</b>	Dédicaces au <i>microsalon</i> (Nyon)
<b>Septembre 2024</b>	Invité au salon littéraire <i>Livres sur les Quais</i> pour des séances de dédicaces et animer des ateliers avec des classes d'écoles primaires. (Morges)
<b>Mai 2024</b>	Lecture musicale et présentation de l'élaboration du livre à la Bibliothèques municipales des Eaux-Vives (Genève)
<b>Octobre 2023</b>	Dédicaces au festival <i>Les mots-clés à molette</i> (Fribourg)
<b>Avril 2022</b>	Exposition au <i>Fumetto Festival</i> (Lucerne)
<b>Janvier 2022</b>	Exposition à la Villa Bernasconi (Genève)



Photos : © Lucien Crausaz

## A la croisée des chemins

Par Michel Driol



Au fin fond de la forêt, un vieil homme aplatit les enfants à l'aide d'une presse pour les conserver entre les pages de ses livres. Jusqu'au moment où une petite fille le confronte à la monstruosité de son acte, le conduit à réhydrater les enfants, et tout le monde joue ensemble.

Ce premier album d'un illustrateur et graphiste suisse frappe par son originalité. S'il reprend tous les codes de nombreux contes et albums : la petite fille qui sauve les enfants (*Zeralda*), le vieil homme ronchon et bourru dans une cabane au milieu des bois, la cruauté envers les enfants (*Hansel et Gretel*), c'est pour les mettre à distance avec brio. D'abord en faisant du vieil homme le personnage principal et le narrateur de cette histoire qui se présente comme sa confession, avec, dès les premières lignes, un ton plein d'humour désabusé qui fait penser aux meilleurs polars. Cette « voix off » dans les premières pages accompagne des images qui disent autre chose : une forêt en pleine nuit, et une fillette qui avance, lampe torche à la main, et qui découvre la scène d'horreur de l'autre côté de la fenêtre de la cabane. Ensuite, en motivant les actions du vieil homme. Celui qu'on a pu d'abord prendre pour un monstre, un avatar d'ogre, figure du mal absolu, qui tient des propos contradictoires (ne dit-il pas aux enfants aplatis qu'ils sont désormais à l'abri tout en leur souhaitant de faire de beaux rêves effrayants et bien bizarres) est en fait une victime. Un être hypersensible, seul et effrayé dans la jungle des villes, qui a trouvé refuge au cœur de la forêt, et n'a que ce moyen de se faire des amis. C'est en cela qu'il est inquiétant, monstrueux et quelque peu psychopathe : Se faire des amis, se les attacher, est-ce les conserver comme des feuilles séchées sous le fallacieux prétexte de les mettre à l'abri du monde ? L'enfer n'est-il pas pavé des meilleures intentions ? C'est bien là toute l'ambiguïté de ce personnage et de cet album qui n'a rien de simpliste. Rencontrer la petite fille qui ose s'opposer à lui le conduit à se remettre en question, à redéfinir implicitement ce qu'est l'amitié et à éprouver enfin la joie de vivre.

Les illustrations – aquarelle et crayon de couleur – nous conduisent symboliquement de l'univers sombre de la nuit à la clarté du jour. Elles sonnent ici comme un hommage, dans leur facture, à Tomi Ungerer ou à Quentin Blake. On y cherchera avec soin un personnage muet et récurrent, une sorte de pintade, cachée, montrée, qui à la fin s'observe dans le miroir comme la reine dans *Blanche Neige*, comme une façon de clore avec ironie et de façon décalée ce récit.

Cette histoire poétique et inquiétante d'une rencontre salvatrice parle de folie, de solitude, mais aussi d'espoir et d'amitié avec humour et tendresse.

**Entraide** Sur une double page blanche, un bonhomme aux contours minimalistes demande à un autre: «Tu fais quoi?» Et le deuxième de répondre qu'il construit «un truc» en assemblant deux taches bleue et rouge. Mais pour faire quoi en fait? «Je ne sais pas encore, mais ça servira à demain», répond-il en substance. Et le premier de se joindre à l'ouvrage. Dans un dialogue qui se répète à l'envi, un nouveau personnage apparaît pour demander aux autres ce qu'ils fabriquent, alors que la tache multicolore prend de l'ampleur. Et cet «outil qui servira à fabriquer un instrument qui servira à réparer la capacité de réfléchir» de nous interroger sur l'entraide et l'intelligence collective pour appréhender demain.

► **Germano Zullo**, *Albertine. Pour demain et bien plus loin*. Ed. La Joie de Lire, 56 pp., tout public.

**Amitié** Ce premier livre pour enfants du Carougeois Thomas Grand a tout d'un conte comme on n'en trouve plus. Les illustrations d'abord, mélange d'aquarelle, acrylique, encre et crayon de couleur, emmènent les lecteurs dans un univers riche, un peu inquiétant et sombre aussi. L'intrigue place une héroïne un peu trop curieuse dans une forêt dans laquelle se cache un vieux gros monsieur. Et la petite fille de découvrir qu'il se sert d'une presse pour aplatir des enfants et les disposer dans un herbier... Cette fable aux textes poétiques suggère, plus qu'elle n'énonce, la différence, le rejet et l'amitié.

► **Thomas Grand**, *Le vieux qui aplatissait les enfants*. Ed. Askip, 44 pp., dès 5 ans.



Je travaille moi. Je suis l'as de la buvette. Un peu de gras dans les rouages. Trois tours de manivelle. Un petit coup sur les écrous. Et hop, tout en finesse...

Parmi les pépites à découvrir, ce conte de Thomas Grand à l'ambiance inquiétante, entre la légende de Saint-Nicolas et Hansel et Gretel. Editions Askip

**Humour** Les aventures loufoques de Poussin et Renard encartées dans de grosses vignettes constituent une excellente porte d'entrée au monde de la BD. Les histoires courtes peuvent se lire de façon indépendante. En mettant en scène son Poussin fêtarde et son Renard pantouflard, l'auteur use d'un humour très fin qui fait sourire les adultes et initie les plus petits aux mécanismes de l'ironie. Toujours imprévisible, la chute de chaque épisode donne à sourire et réfléchir.

► **Sergio Ruzzier**, *Poussin et Renard, tome II*. Ed. La Joie de Lire, 104 pp., dès 6 ans.

**Vision trouble** Parce qu'il est estimé 4,8 milliards de personnes myopes d'ici à 2050, un ouvrage dédié aux lunettes ne semble pas superflu. Y est déroulée l'histoire des lunettes, de leur origine à leur fonctionnement, en passant par l'anatomie des yeux et la description des différents troubles visuels. Ponctuées de quiz, dessin, jeux et mini B.D., *Mes lunettes super chouettes* s'adressent autant aux petits qu'aux grands qui ne sauraient plus très bien pourquoi ils portent des lunettes au fait.

► **Caroline Stevan**, *François Vigneault. Mes lunettes super chouettes*. Ed. Helvetiq, 80 pp., dès 6 ans.

**Histoires suisses** Denis Kormann revient avec des légendes helvétiques mettant en scène des hommes et des femmes exceptionnelles. Un grand livre pour faire découvrir aux plus jeunes ces légendes, dont on ne se rappelle plus vraiment des détails et qui font partie du paysage culturel suisse. Aux côtés du roi et de l'ours de Berne et de la mort de Guillaume Tell, on savoure l'histoire des chèvres aux cornes de feu des femmes de Gruyères et la légende de l'Oberland bernois à l'origine du *Ranz des vaches*.

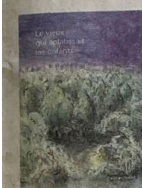
► **Denis Kormann**, *Mon grand livre de contes et légendes suisses, livre III: il était une fois des hommes et des femmes*. Ed. Helvetiq, 112 pp., dès 8 ans.

### Nom d'une pipe en bois

Premier livre pour enfants de l'illustrateur et graphiste carougeois Thomas Grand, *Le vieux qui aplatissait les enfants* raconte le sentiment de solitude et l'amitié par le point de vue inattendu d'un vieil homme ronchon.

Dans cet album poétique, le narrateur a le sentiment d'avoir perdu sa bonne étoile. Isolé dans sa cabane perdue au milieu de la forêt, il avertit: «Faut pas venir me déranger». Il bricole et bidouille des trucs, et... aplatit des enfants avec les moyens du bord, pour les mettre à l'abri dans un livre!

Mais des gosses se révoltent, ce n'est pas ainsi que l'on traite ses amis! Le vieil homme doit bien avouer que son enfance fut un peu solitaire, et qu'il ne sait pas faire. Soudain revenu à la raison, il trempe les enfants aplatissés dans l'eau pour leur redonner du volume. «Et nom d'une pipe en bois», qu'il est bon d'être entouré d'amis bien vivants. Un album original avec des illustrations tout en contrastes, et un peu partout des volatiles aux yeux comiquement écarquillés.



**Le vieux qui aplatissait les enfants**  
Thomas Grand,  
Ed. Askip, 44 p.

## Chosir & lire LES NOTES

### Le vieux qui aplatissait les enfants



GRAND Thomas  
&&&&

Dans une vieille bicoque cachée dans un bois sombre éclairé par la lune, un vieil homme bricole. Il bricole une presse pour aplatir les enfants et en faire des images qui entreront dans des livres pour vivre de belles aventures. Jusqu'au jour où une fillette, surgie de la forêt, furibarde, vient délivrer ses amis. Secoué par cette intervention brutale, le vieil homme se penche sur son passé, sur sa solitude.

La forêt, la pénombre où il se passe des pratiques bizarres : les images très puissantes créent immédiatement l'envie de pénétrer dans cette histoire surprenante. À partir du moment où les enfants aplatissés sont délivrés, la grisaille enveloppe le vieux bricoleur accablé de solitude. Puis tout s'éclaire peu à peu. Le changement d'univers est un peu rapide, mais l'album garde, grâce aux illustrations, toute sa force et son humour. (A.-M. R.)

askip, 2023  
44 pages  
ISBN : 9782970157113  
Prix : 18 €

Public : Jeunesse  
Genre : Âge de 3 à 6 ans, Albums

Forêt

## Le spectacle

Pour adapter son livre à la scène, Thomas Grand a eu à cœur de réunir deux éléments qui lui sont chers: l'image et le son. En tant que graphiste et illustrateur, Thomas Grand est passionné par la construction et la force des images. C'est donc naturellement que le travail de Laure-Isabelle Blanchet, de par sa rigueur esthétique, son originalité et sa force s'est imposé pour cette création.

Le public est plongé au cœur d'une forêt de laquelle apparaît la maison du vieux. Lieu central où se déroule l'ensemble de l'histoire. La nature, par opposition à l'agitation de la ville occupe une place centrale dans l'histoire. Elle est, d'une certaine manière l'écrin qui accueille l'histoire. Elle est l'espace choisi par le vieux pour se protéger du monde extérieur. Un espace intérieur, intime, dans lequel la voix de l'enfant surprend le protagoniste. Elle est aussi un espace calme et serein qui permet la rencontre et les échanges entre la petite fille et le vieux. D'une certaine façon elle est le troisième personnage de l'histoire.

Sur scène, grâce aux marionnettes réalisées par Pierre Monnerat, Laure-Isabelle Blanchet est la narratrice de l'histoire.

Thomas Grand emmène sur scène sa guitare et une multitude de petits objets permettant de réaliser des bruitages. Le vent dans les feuilles, le miaulement d'un chat tout raplapla ou les terribles grincements d'une vieille presse, plongent le public encore un peu plus au cœur de l'histoire. Les chansons, composées pour le spectacle et jouées en direct, viennent ponctuer le déroulement du spectacle comme des respirations entre les différents étapes du récit.



## Biographies



### Laure-Isabelle Blanchet

Comédienne diplômée de l'École Supérieure d'Art dramatique de Genève en 2002, Laure-Isabelle Blanchet se spécialise dans le domaine de la marionnette au Théâtre des Marionnettes de Genève (TMG) dès 2005. Elle travaille dès lors comme comédienne, marionnettiste, autrice, metteuse en scène, constructrice, formatrice et responsable de la collection du TMG. Comme marionnettiste, elle donne près de cinq cent représentations au TMG et voyage avec plusieurs productions à l'international (France, Italie, Belgique, Allemagne). Depuis 2013, au sein de l'association *Le Cockpit*, elle crée plusieurs spectacles en coproduction avec des institutions suisses et françaises. Parallèlement elle collabore avec des compagnies indépendantes suisses, françaises et belges pour du théâtre de la marionnette ou de l'opéra. En 2016, elle obtient un CAS-Dramaturgie et performance du texte à UNIL-Lausanne et conçoit pour le TMG et les SIG, l'exposition *Le Fil d'une passion*. De 2019 à 2024, elle est mandatée annuellement par les Bibliothèques municipales genevoises pour l'animation d'un prix littéraire. De plus, elle donne régulièrement des stages pour adultes et enfants et on la sollicite pour accompagner des projets émergents. Parmi ses mises en scène, on peut citer *Mam'zelle Chapeau*, *La Ligne de Chance*, *Petit Sy, toute une montagne !* et *Pistache*. Son dernier spectacle *Porculuce* est créé en 2026 au Théâtre de Marionnettes de Lausanne.



Photo: © Lucien Crausaz

## Thomas Grand

Thomas Grand est graphiste et musicien. Formé à l'École des arts décoratifs de Genève, il fonde son propre atelier en 2003 dans cette même ville. Il réalise de nombreuses affiches de spectacles, des illustrations, mais aussi de la signalétique et de l'habillage d'exposition pour différents musées genevois. En 2016, il approfondit sa formation en illustration à la School of Visual Art de New York où il réside pendant deux ans. Inspiré par la naissance de sa fille, il se lance dans un projet de livre jeunesse qui a été sélectionné pour le projet de mentorat du Bolo Klub en 2020 – 2021. Les influences qu'il invoque dans son travail sont, entre autres, Quentin Blake, Sempé ou encore Tomi Ungerer. En novembre 2023, sort aux éditions askip, son premier album jeunesse *Le vieux qui aplatissait les enfants*.

En parallèle à sa carrière de graphiste/illustrateur, Thomas Grand, développe une activité de musicien. Il a composé et produit trois albums de chansons sous le nom de Tomas Grand. Ces titres sont régulièrement diffusés sur les radios suisses.



Photo : ©Aurelia Thys

## Geneviève Pasquier

Après une double formation à L'École des Beaux-Arts puis au Conservatoire de Lausanne (diplôme SPAD en 1990), Geneviève Pasquier est très active en Suisse romande comme comédienne, metteuse en scène et adaptatrice de textes pour le théâtre.

Elle joue dans de nombreux spectacles, notamment sous la direction de Benno Besson dans *Le Tartuffe* et *Le Roi cerf* et tourne pour le cinéma et la télévision entre autres avec Francis Reusser, Gilles Carle, Jean-Luc Godard et Anne-Marie Miéville.

De 1991 à 2013, elle fonde avec Nicolas Rossier *la Cie Pasquier-Rossier* (Lausanne), qui crée une vingtaine de spectacles, dont plusieurs pour le jeune public (*Le voyage inouï de Monsieur Rikiki*, *les Sœurs bonbon*, *Petite Sœur*). De 2014 à 2023, elle est codirectrice artistique du Théâtre des Osses-Centre dramatique fribourgeois et signe avec Nicolas Rossier une dizaine de créations, dont *Le loup des Sables* adapté du livre jeunesse de la suédoise Åsa Lind. Depuis 2024, elle est engagée comme comédienne dans les projets de plusieurs compagnies romandes (*Collectif Berzerk*, *Cie Kokodyniack*, *Magnifique théâtre*) ou comme metteuse en scène (*Cie Pushup*, *Le Poche Genève*).



Photo : © Tanays Capt

### **Pierre Monnerat**

Pierre Monnerat, facteur de marionnettes, est né à Genève, il étudie aux Arts décoratifs puis à l'École supérieure d'Art visuel, dont il est diplômé en option tridimensionnelle. Sculpteur et concepteur de marionnettes ainsi que de décors, il a collaboré avec le TMG entre 1986 et 1990, pour y revenir dès 2002 (*Poucette, Adeline et Sapristi, Le Ballon, Le Songe, Souba et le Yak, L'Oiseau de feu puis Mr Renart, Petit Poucet, Soucis de plume, Chaperon rouge cartoon, Règlements de contes, Grand-père, Le zoo de Monsieur Jean, L'échappée belle*). En 2014, il construit les poupées du spectacle *La ligne de Chance* pour Le Cockpit et en 2016, celles de *Titeuf, le spectacle* de Karim Slama. Il a créé des marionnettes et sculptures pour diverses institutions et compagnies romandes et collabore régulièrement avec le Salzburger Marionnettentheater, Marionnettentheater Bad Tölz, l'atelier de construction de décors de la Ville de Genève, et participe à de nombreuses expositions.

# La compagnie

## Le Cockpit

*Le Cockpit* est une compagnie de spectacle de marionnettes née en 2013. Elle mandate Laure-Isabelle Blanchet, qui réunit un équipage pour son premier plan de vol *La ligne de Chance* (2014). Ce projet associe des artistes de différentes disciplines pour partager avec le public un spectacle centré sur le conte et l'esthétique des papiers découpés, soulevant le thème de la quête d'identité. Fort d'un succès lors de sa création, ce spectacle part sur les routes de Suisse romande en 2015 - 2016 et il est joué en 2017 - 2018 dans plusieurs salles et festivals jeune public. Le théâtre de figures est au cœur de la démarche de la compagnie qui désire mettre en valeur les atouts de cette discipline. La marionnette, comme un double de soi, offre aux spectateurs un espace de liberté, d'imaginaire qui permet de s'affranchir des limites physiques, du vraisemblable, et de comprendre les situations proposées par le spectacle comme une maquette du réel. Ce théâtre miniature ouvre sur des possibilités infinies d'exploration de matériaux, de formes, d'images et de langages. L'objectif du Cockpit est de proposer des spectacles pour des publics variés en tentant de toucher l'humanité de chaque spectateur notamment grâce au rire, à l'étrange, à la fragilité et à la fantaisie. *Le Cockpit* tente d'émouvoir et d'éveiller l'enfant, celui qui grandit aujourd'hui comme celui qui sommeille dans chaque adulte.

# Contacts

Le Cockpit  
43 avenue de Châtelaine  
CH-1203 Genève  
info@lecockpit.ch

Porteuse de projet  
Laure-Isabelle Blanchet  
lib@lecockpit.ch  
+4176 329 10 79

Administration  
France Jaton  
admlecockpit@gmail.com  
+41 79 900 77 85

## Contacts

Le Cockpit  
43 avenue de Châtelaine  
CH-1203 Genève  
info@lecockpit.ch

Porteuse de projet  
Laure-Isabelle Blanchet  
lib@lecockpit.ch  
+4176 329 10 79

Administration  
France Jaton  
admlecockpit@gmail.com  
+41 79 900 77 85

